Paroisse St Jacques du Pays de Mixe
Amikuzeko Jondoni Jakobe parropia

30ème Dimanche du Temps Ordinaire

25 octobre 2026 N°52

Chant d'entrée

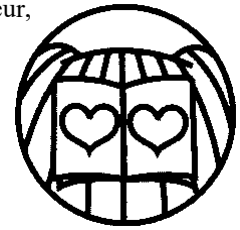
Un seul Seigneur, une seule foi, un seul Dieu !
Kristorekin guk ber fedea,bataio bera,
bera Jainkoa, Jaunen Jauna, guzien Aita.

1- Gorputz batean, menbroz ainitz, bihotzez bat
Izpiritua bat eman dauku Jainkoak :
Hortakotz gora diogu :

2- Erakusten du hau dela gure bidea
Egin dezagun batasun eta bakea.
Hortakotz gora diogu :

Lumière des hommes, nous marchons vers toi!
Fils de Dieu, tu nous sauveras!

1. Ceux qui te cherchent, Seigneur,
Tu les conduis vers la lumière,
Toi, la Route des égarés.



3. Ceux qui te suivent, Seigneur,
Tu les nourris de ta Parole,
Toi, le Pain de tes invités

Gloria:

R/ Gloria, Gloria, Gloria in excelsis Deo! (Bis)

Eta bakea lurrean haren gogoko gizoneri,
Hain handi eta eder zaitugulakotz,
gora Zu, benedikatua zu,
Gorespen zuri, ahuspez agur, eskerrak Zuri
Jainko Jauna, zeruko Errege,
Jaungoiko Aita guziahalduna. **R/**

Jauna, Seme bakar, Jesus-Kristo, Jainko Jauna,
Jainkoaren bildots, Aitaren Seme.
Zuk kentzen duzu munduko bekatua, urrikal Jauna,
Zuk kentzen duzu munduko bekatua,
entzun gure deia.
Aitaren eskuin aldean jarririk zaude Zu,
urrikal Jauna. **R/**

Zu bakarrik Saindua, Zu bakarrik Jauna.
Zu bakarrik Goi-Goikoa, Jesu-Kristo,
Izpiritu sainduarekin,Jainko Aitaren argitan. Amen! **R/**

Lecture du Livre de l'Exode (22, 20-26)

Dieu commande à son peuple d'aimer et de soutenir les immigrés, les pauvres et les gens sans défense, s'il veut se réclamer du Dieu des pauvres.

Lecture de la première lettre de St Paul Apôtre aux Thessaloniciens (1, 5c-10)

A l'exemple de Paul, les habitants de Thessalonique ont accueilli l'Évangile, e leur foi est devenue contagieuse.

Carnet

Obsèques	*à Garris*	Maritchu BRIDOUX
	à St-Palais	Jakes CHAMALBIDE

Psaume

R/ Je t'aime, Seigneur, ma force.

Je t'aime, Seigneur, ma force :
Seigneur, mon roc, ma forteresse,
Dieu mon libérateur, le rocher qui m'abrite,
mon bouclier, mon fort, mon arme de victoire !

Louange à Dieu ! Quand je fais appel au Seigneur,
je suis sauvé de tous mes ennemis.
Lui m'a dégagé, mis au large,
Il m'a libéré, car il m'aime.

Vive le Seigneur ! Béni soit mon Rocher !
Qu'il triomphe, le Dieu de ma victoire !
Il donne à son roi de grandes victoires,
il se montre fidèle à son messie.

R/ Maite zaitut nik: zu baitan, Jauna, dut indarra!

Maite zaitut nik: zu baitan, Jauna, dut indarra,
Zuri esker dut beti garaitzen gaitz-oldarra.
Zu zaitut, Jauna, itsas-harroka, ihes-lurra,
Nere geriza deusek ezin har, ezin urra.

Hura dut lagun, aterbe, murru, izkin-harri
Eta etsaien kontrako indar izigarri.
Deika nago ni on baino hobe den Jaun horri,
Eta jausten zait etsaietarik salbagarri.

Eman daut harek osasun eta bozkario
Salbatu nau ni, baitu neretzat amodio.
Gora Jainkoa! Eskerrak zuri, oi, Harroka!
Salbatu bainau, hari guziak bil goreska!

Alléluia

+ Évangile de Jésus Christ selon saint Mathieu
(Mt 22,34-40)

En ce temps-là, les pharisiens, apprenant que Jésus avait fermé la bouche aux sadducéens, se réunirent, et l'un d'entre eux, un docteur de la Loi, posa une question à Jésus pour le mettre à l'épreuve : « Maître, dans la Loi, quel est le grand commandement ? » Jésus lui répondit : « Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme et de tout ton esprit. Voilà le grand, le premier commandement. Et le second lui est semblable : Tu aimeras ton prochain comme toi-même. De ces deux commandements dépend toute la Loi, ainsi que les Prophètes. »

Credo **R/ Sinesten dut ! Sinesten dut !**

Je crois en Dieu, le Père tout-puissant,
créateur du ciel et de la terre ; et en Jésus-Christ,
son Fils unique, notre Seigneur,
qui a été conçu du Saint-Esprit,est né de la Vierge Marie,
a souffert sous Ponce Pilate,
a été crucifié, est mort et a été enseveli,
est descendu aux enfers,
le troisième jour est ressuscité des morts,
est monté aux cieux,
est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant,
d'où il viendra juger les vivants et les morts.
Je crois en l'Esprit-Saint, à la sainte Eglise catholique,
à la communion des saints, à la rémission des péchés,
à la résurrection de la chair, à la vie éternelle.
Amen.

Prière Universelle

R/ Entzun otoi Jauna zure haurren oihua.
R/ Notre Père, notre Père, nous te supplions humblement.

Offrandes Orgue

Prière sur les offrandes

Le célébrant dit : **Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.**
Le peuple se lève et répond : **Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Église.**

Saindu

Anamnèse :

Hau da sinestearen misterioa
Ogi arno hauiek hartzean,
Zure heriotzea dugu aitortzen,
Zu, Jauna, etorri artean

Notre Père – Gure Aita

Gure Aita zeruetan zirena
Saindu izan bedi zure izena
Etor bedi zure erreinua
Egin bedi zure nahia
Zeruan bezala lurrean ere
Emaguzu gaur egun huntako ogia
Barkatu gure zorrak
Guk ere gure zorduner
Barkatzen diegunaz geroz
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen
Bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Agneau de Dieu : Jainkoaren Bildotsa

Jainkoaren bildotsa zuk kentzen duzu munduko bekatua
Urrikal Jauna. (x2)
Jainkoaren bildotsa zuk kentzen duzu munduko bekatua
Emaguzu bakea.

Communion

Pour nous, Seigneur, tu as offert ton sang.
Guretzat duzu, Jauna, eskaintzen odola,
batetara gaitzala zuk nahi bezala. (bis)



1- « Bai elgar maita, nik hiltzeraino
zuek maitatu bezala.
Nik gurutzean, nik aldarean
ixuri dutan odola,
bihotz barnetan, erresumetan,
denak bat bilduz doala ! » (bis)

4- « Ni mahats-ondo, zuek aihenak,
denek bat dugu gorputza.
Nere graziak, nere biziak
guziak barnez gabiltza.
Mundu guzia batetaratuz
zabal dadila Eliza. » (bis)

Denier de l'Église 2026 - Chaque année, en participant au Denier de l'Église, vous soutenez la mission de votre paroisse, dans votre village, votre quartier. Nous vous invitons à renouveler votre geste si ce n'est déjà fait. Des enveloppes sont à votre disposition au fond de l'église. ***Merci pour votre générosité.*** *(La campagne se termine le 31 décembre 2026)*

Nous avons vu les pas de notre Dieu
Croiser les pas des hommes
Nous avons vu brûler comme un grand feu
Pour la joie de tous les pauvres
Reviendra-t-il marcher sur nos chemins
Changer nos cœurs de pierre ?
Reviendra-t-il semer au creux des mains
L'amour et la lumière ?
5. Nous avons vu se rassasier de pain
Les affamés du monde
Nous avons vu entrer pour le festin
Les mendiants de notre terre

Chant à la Vierge

1- Agur Aingeruen
eta zeru lurren
Erregina puxanta.
Ederra zare, Maria,
histen duzu iguzkia,
zein zaren distiranta !

2- Graziaren Ama,
Ama guziz ona,
urrikalmendutsua.
Zure miserikordia
zein den espantagarria,
oi zer ihes lekua !

Peuple de baptisés, marche vers ta lumière :
Le Christ est ressuscité ! Alleluia ! Alleluia !

1.Notre Père nous aime avec tendresse,
Et cet amour est vivant pour les siècles.
Que Son peuple le dise à l´univers.
Il rachète et rassemble tous les hommes.
3.Proclamons la bonté de notre Père,
Et les merveilles de Dieu pour les hommes.
Plus de faim, plus de soif et plus de peur :
Car sans cesse Il nous comble avec largesse.

Visite aux malades - A l'occasion de la **fête** de la **Toussaint**, les prêtres visiteront les personnes âgées ou malades qu'ils connaissent. **Si vous souhaitez** la **visite d'un prêtre**, **veuillez téléphoner** au **presbytère** : **05 59 65 71 15.**

Sacrement de la Réconciliation
Samedi 31 octobre : **10h à 12h** à l'église de ***St-Palais.***

Fête de la Toussaint

Dimanche 1er novembre

Veille 17h St-Palais
Jour 9h Pagolle et St-Palais
11h Béguios et St-Palais

16h : Prière au cimetière de Saint-Palais

Commémoration de tous les fidèles Défunts

Lundi 2 novembre

Rectificatif 18h30 Masparraute
18h30 St-Palais

ATTENTION *---- Passage à l'heure d'hiver ---*
À partir du **samedi 31 octobre,** la **messe sera à 17h**

Rencontres de la semaine

Lun. 26 : **Journée KT CM2** & **6èmes**
Jeu. : **19h, rencontre** des **lycéens, étudiants** et **jeunes professionnels** à la salle paroissiale à St-Palais.

Don du sang salle paroissiale Hitz Argi – Saint-Palais
Lun. 26 oct. : **8h-12h ---** Mard.27 **oct. : 15h-19h.**